

01.03.19р. № 01/01/07/380

На № _____ від _____

**Голові Верховної Ради України
Парубію А.В.**

01008, м. Київ, вул. Грушевського, 5

**Народному депутату України
Різаненку П.О.**

01008, м. Київ, вул. Грушевського, 5

**To Head of Verkhovna Rada of Ukraine
A.V.Parubiy**

01008, Kyiv, 5 Hrushevskoho str.

**To Public Deputy of Ukraine
P.O. Ryzanenko**

01008, м. Київ, вул. Грушевського, 5

Про надання інформації

On provision of information

**Шановний Андрію Володимировичу!
Шановний Павле Олександровичу!**

**Dear Mr. Parybiy,
Dear Mr. Ryzanenko,**

ПАТ «Укрнафта» розглянуло лист Голови Верховної Ради України № 11/10-174 від 08.02.2019 року та депутатський запит № 19/02/07-1463 від 07.02.2019 року (отримані 14.02.2019 року) про надання інформації та копій підтверджуючих документів щодо виконання договорів купівлі-продажу, укладених ПАТ «Укрнафта», та в межах встановленого законом строку повідомляє наступне.

Станом на сьогодні вказані у депутатському запиті контрагенти частково поставили Товариству нафтопродукти на загальну суму 575 222 209,90 грн.

Наразі ПАТ «Укрнафта» здійснює процедури звернення стягнення на заставлене постачальниками майно загальною вартістю 3 428 611 729,46 грн. В іншій частині Товариством вживаються

Ukrnafta reviewed the letter of the Verkhovna Rada of Ukraine № 11/10-174 dated 08.02.2019 and the deputy's request № 19/02/07-1463 dated 07.02.2019 (which were received on 14.02.2019) on provision of information and copies of supporting documents on performance of sales agreements concluded by Ukrnafta, and within the period, specified by the Law, please be informed.

As of today, the counterparties, mentioned in the deputy's request, have partially delivered oil products to Ukrnafta at total amount of UAH 575 222 209,90.

At present Ukrnafta carries out procedures to seize the property of suppliers with a total value of UAH 3 428 611 729,46.



заходи, в тому числі в судовому порядку, щодо погашення дебіторської заборгованості.

Щодо надання копій підтверджуючих документів, то слід зазначити наступне.

Порядок розгляду запиту народного депутата України регламентує Конституція України та стаття 15 Закону України «Про статус народного депутата України». Зокрема, згідно з частиною другою статті 86 Конституції України керівники органів державної влади та органів місцевого самоврядування, підприємств, установ і організацій повинні розглянути запит народного депутата України і повідомити його про результати розгляду.

В розумінні статті 36 Господарського кодексу України, що кореспондується зі статтею 505 Цивільного кодексу України, запитувані народними депутатами документи – є комерційною таємницею та конфіденційною інформацією.

Стаття 19 Закону України «Про статус народного депутата», серед іншого, закріплює право народного депутата знайомитися з будь-якою конфіденційною та таємною інформацією з питань депутатської діяльності. Натомість обов'язку підприємств надавати копії таких документів на депутатський запит закон не встановлює.

Конституційний суд України в рішенні № 5-рп/2003 від 05.03.2003 року зазначає, що у разі надходження запитів або звернень, зміст яких не відповідає закону або виходить за межі компетенції адресата, останній не зобов'язаний задовольняти вимоги запиту або приймати пропозицію, яка міститься у зверненні. Це впливає з положень частини другої статті 19 Конституції України, за якими органи державної влади та органи місцевого самоврядування, їх посадові особи повинні діяти лише на підставі, в межах повноважень та у спосіб, що передбачені Конституцією та законами України.

On the other hand, the Company takes measures, including those in court, for collection of accounts receivable.

Concerning provision of copies of supporting documents, the following should be mentioned.

The procedure on consideration of public deputy's request is stipulated by Art.15 of the Law of Ukraine "On the status of a public deputy of Ukraine". In particular, according to chapter two of Article 86 of the Constitution of Ukraine, the heads of state authorities and local self-government bodies, enterprises, institutions and organizations should consider the request of a public deputy of Ukraine and inform him on the results of the consideration.

In the meaning of Article 36 of the Commercial Code of Ukraine, which corresponds to Article 505 of the Civil Code of Ukraine, the documents requested by public deputies are commercial secret and confidential information.

Article 19 of the Law of Ukraine "On the status of a public deputy", among other things, establishes the right of a public deputy to review any confidential and secret information on matters of deputy's activity. Instead, the law does not establish the obligation of enterprises to provide copies of such documents to a deputy's request.

The Constitutional Court of Ukraine states in its decision No. 5-rp/2003 dated 05.03.2003 that in case of receipt of requests or appeals the content of which does not comply with the law or goes beyond the competence of the addressee, the latter is not obliged to satisfy the requirements of the request or to accept the proposal, which is contained in the appeal. This follows from the provisions of chapter two of Article 19 of the Constitution of Ukraine, according to which the state bodies, local authorities and their officials must act only on the basis, within the competence of authority and in the manner provided by the Constitution and laws of Ukraine.

In view of the above, Ukrnafta sees no appropriate legal grounds to provide copies of the requested documents.

Kind regards,

Chairman of the Management Board

Man

Марк Роллінс/Mark Rollins